

GLASBESCHLÄGE
FERREMENTS POUR VITRAGES



Aweso Euroform[®]

EV 90 / EV 2000 / Iso 90/24

Beschläge für Balkon- und Sitzplatzschieber
Für 6- bis 24-mm-Glas und 24-mm-Isolierglas, in Aluminium

Ferrements pour balcons et terrasses vitrés
Pour verre de 6 à 24 mm et verre isolant de 24 mm, en aluminium

Die Beschläge Euroform® EV 90 für Innen- und Aussenanwendungen sind ein hängendes System für 6- bis 8-mm-Glas mit folgenden Merkmalen:

- Oberes Höhenausgleichsprofil über ganze Lichtbreite
- Oberes Geleise über ganze Lichtbreite
- Seitlich aufclipbares Abdeckprofil innen und aussen zu Höhenausgleichsprofil
- Schlitten mit Bürsten und rostfreien Kugellager-Laufrollen für geräuscharme Bedienung
- Die Sicherheitsprofile der Schlitten verhindern wirksam das Entgleisen der Flügel
- Seitliche C-Führungen mit Bürsten, stumpf zwischen oberem Geleise und unterer Führung
- Untere Führung mit Bürsten und Entwässerung, inkl. Wetterbank und Aufnahmeprofil
- Möglichkeiten für L- und U-förmige Anlagen
- Optional mit Motorantrieb möglich
- **Anlagenhöhe bis ca. 2400 mm**
(Glasstatik bauseits)
- **Flügelgewichte bis max. 50 kg**
(grössere Gewichte auf Anfrage)

Les installations Euroform® EV 90 pour applications internes et externes sont des systèmes à coulissants suspendus pour du verre de 6 à 8 mm et se distinguent par les caractéristiques suivantes :

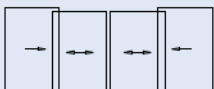
- *Profil de compensation supérieur sur toute la largeur*
- *Rail supérieur sur toute la largeur*
- *Profils de recouvrement clipsables à l'intérieur et à l'extérieur du profil de compensation*
- *Sabots avec brosses et roulement inoxydables pour une utilisation silencieuse*
- *Les profils sécurisés des sabots empêchent efficacement le déraillement des coulissants*
- *Guide latéral en forme de C avec brosses, monté entre le rail supérieur et le guide inférieur*
- *Guide inférieur avec brosses et cannelures d'expiration d'eau, inclus renvoi d'eau et profilé de base*
- *Possibilité d'installations en forme de L ou de U*
- *Possibilité, en option, d'entraînement par moteur*
- **Hauteur max. de l'installation = 2400 mm**
(statique du verre sur place)
- **Poids max. par coulissant 50 kg**
(sur demande pour des poids plus élevés)

Typ 360 / type 360

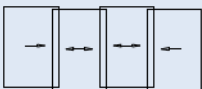
2-bahnig/2-teilig, li/re
à 2 voies/2 parties, g/d



2-bahnig/4-teilig mittig
à 2 voies/4 parties, au milieu



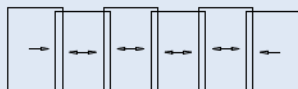
2-bahnig/4-teilig, li/re
à 2 voies/4 parties, g/d



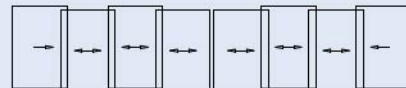
2-bahnig/6-teilig, mittig
à 2 voies/6 parties, au milieu



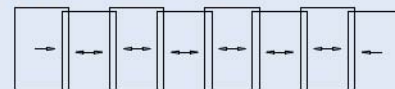
2-bahnig/6-teilig, li/re
à 2 voies/6 parties, g/d



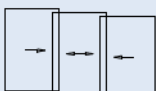
2-bahnig/8-teilig, mittig
à 2 voies/8 parties, au milieu



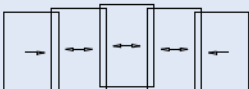
2-bahnig/8 teilig, li/re
à 2 voies/8 parties, g/d



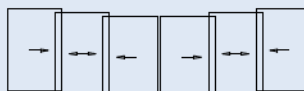
3-bahnig/3-teilig, li/re
à 3 voies/3 parties, g/d



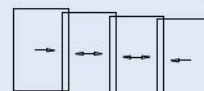
3-bahnig/5-teilig, li/re
à 3 voies/5 parties, g/d



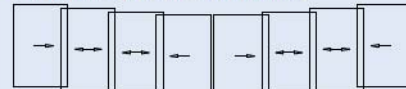
3-bahnig/6-teilig, mittig
à 3 voies/6 parties, au milieu

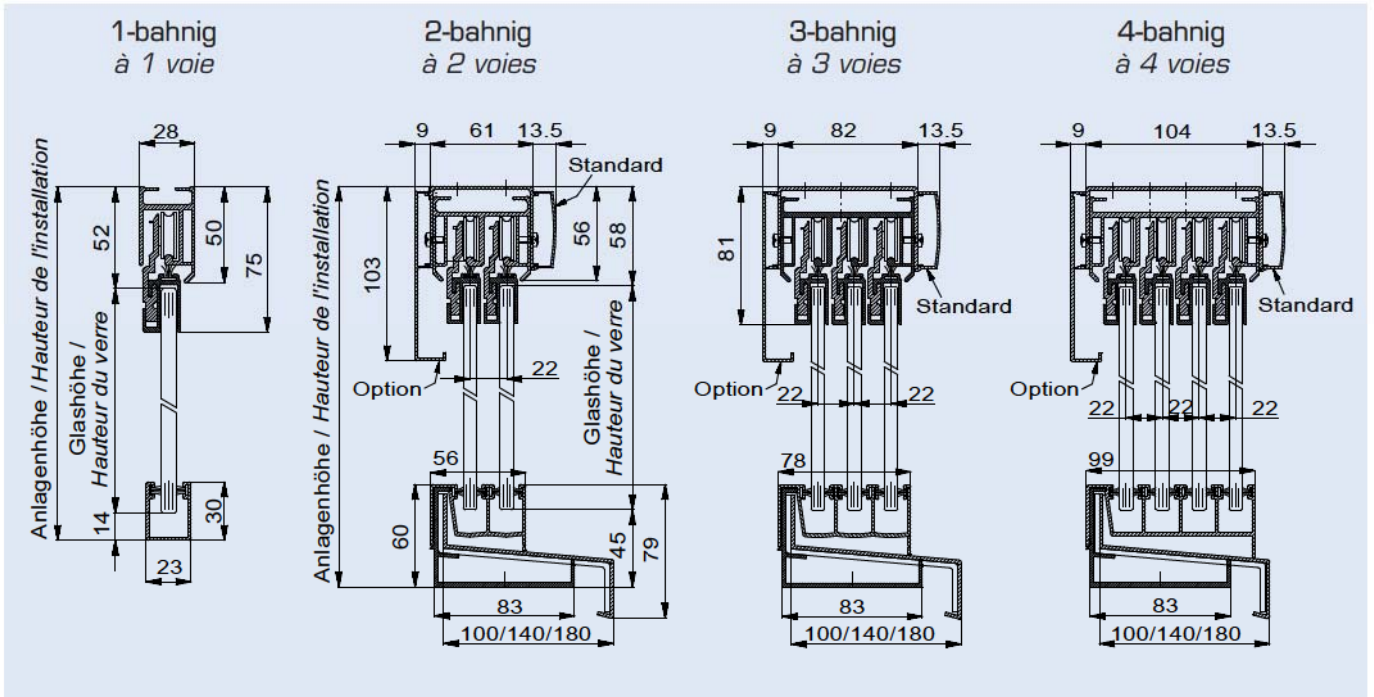


4-bahnig/4-teilig, li/re
à 4 voies/4 parties, g/d

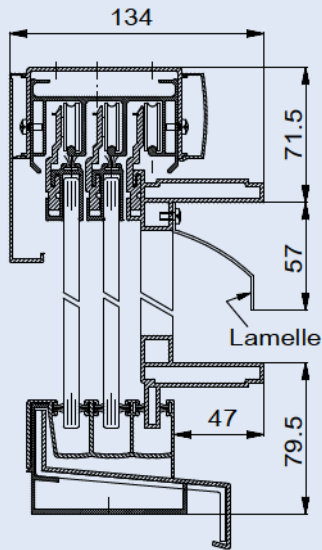


4-bahnig/8-teilig, mittig
à 4 voies/8 parties, au milieu

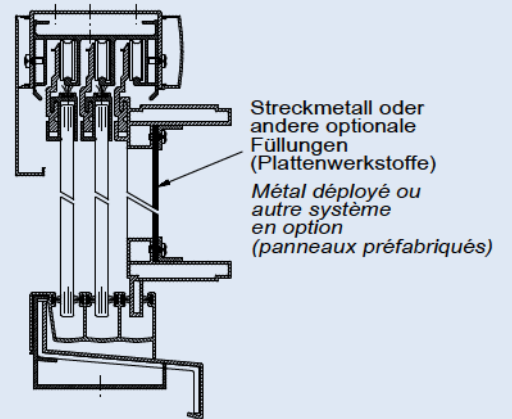




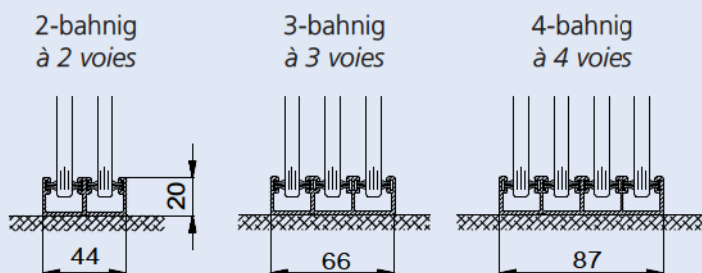
Füllung mit Lamellen für Beschattung
Avec lamelles pour occultation



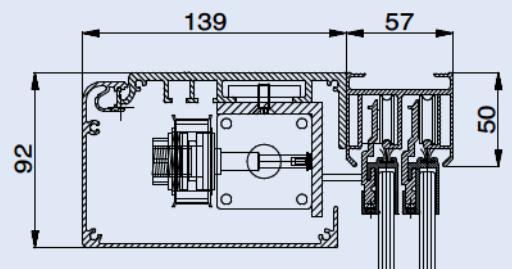
Füllung mit Streckmetall für Beschattung
Avec métal déployé pour occultation



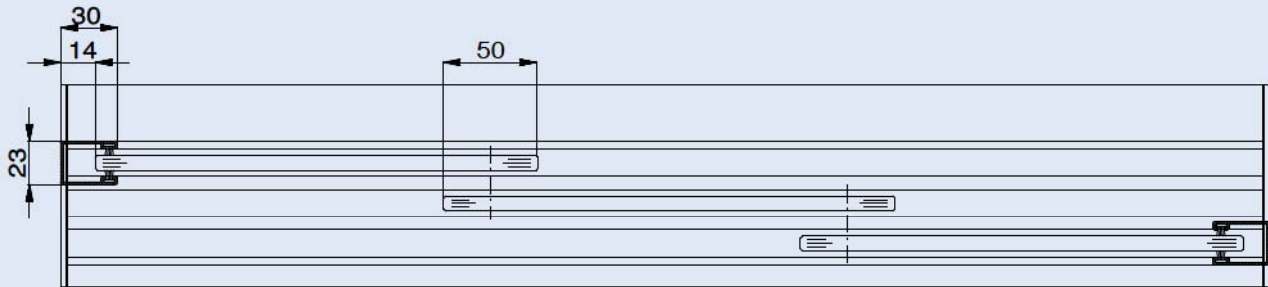
Untere Führungen für Innenanwendungen
Guide inférieur pour exécution interne



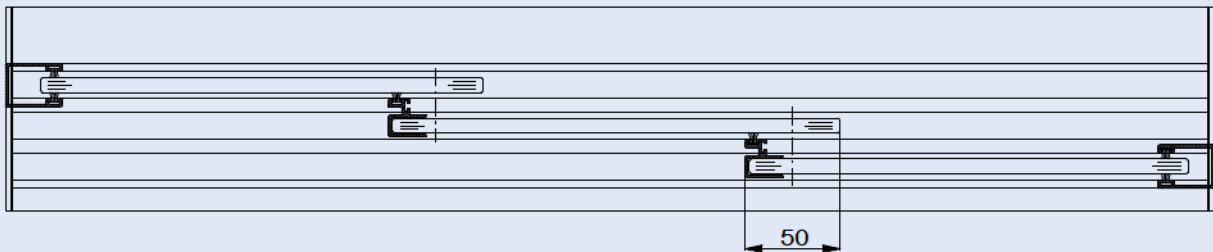
Ausführung mit Motorantrieb
Exécution avec entraînement par moteur



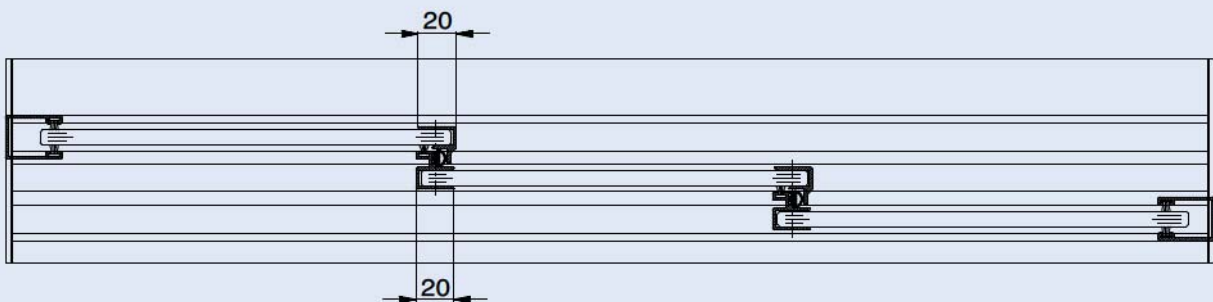
Standardausführung mit freier Glaskante
Exécution standard avec bords de verres libres



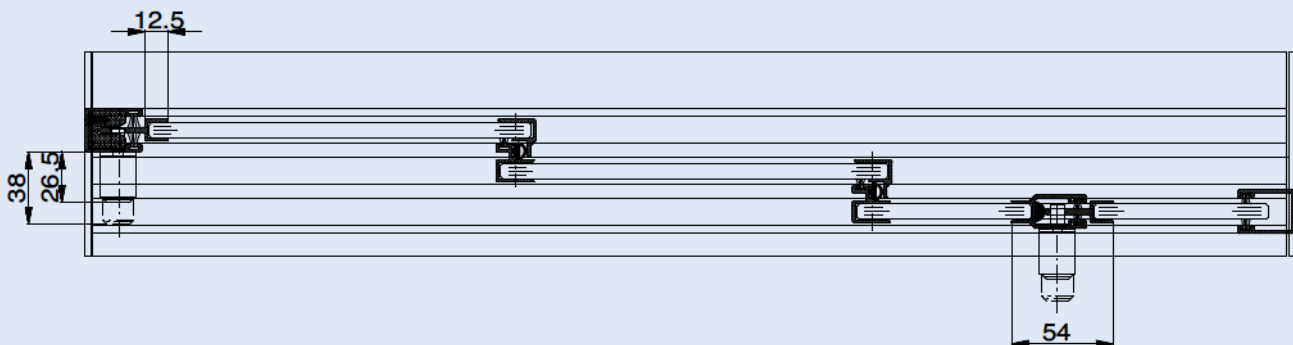
Ausführung mit Staubabdichtungen 90°
Exécution avec profilé anti-poussières 90°



Ausführung mit Staubabdichtungen 90° und Mitnehmern
Exécution avec profilé anti-poussières 90° et système d'entraînement

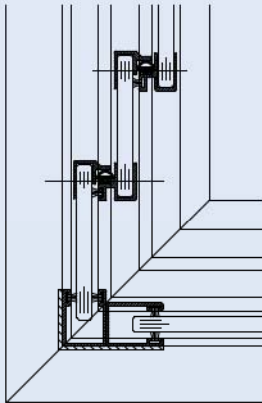


Ausführung mit Staubabdichtungen 90°, Mitnehmern und Druckzylinder-Verschluss
Exécution avec profilé anti-poussières 90°, système d'entraînement et fermeture par cylindre à pression

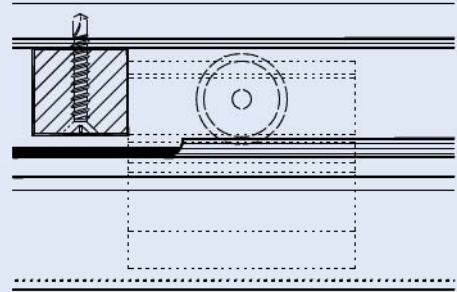


Alle Ausführungsvarianten 2-, 3- und 4-bahnig möglich / Possibilité d'exécuter à 2, 3 et 4 voies

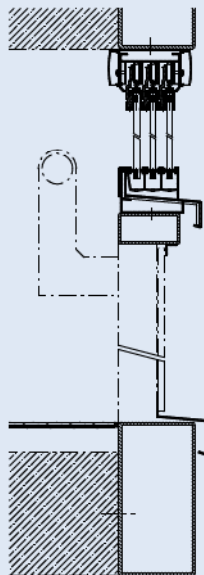
Ecklösung
Solution en angle



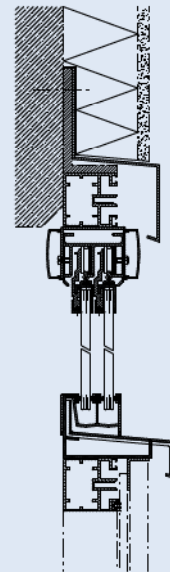
Stopper
Butoir



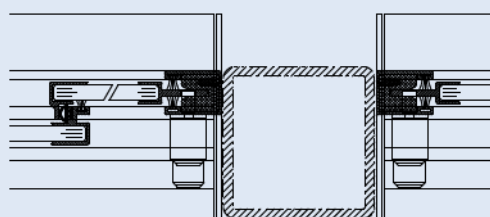
Brüstungslösung
Solution sur garde-corps



Fassadenlösung
Solution en façade

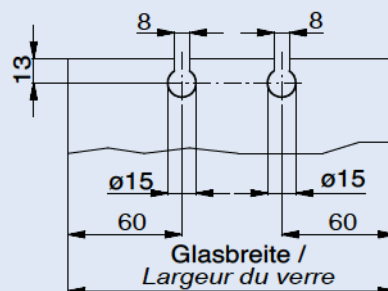


Anschlusslösung
Solution de finition



Fixverglasung
 (Abtrennung)
*Vitrage fixe
 (séparation)*

Nötige Glasausbrüche oben
Découpe du verre sur le haut nécessaire



Die Beschläge Euroform® EV 2000 für Aussenanwendungen sind ein hängendes System für 10/12/15-mm-Glas mit folgenden Merkmalen:

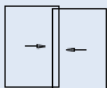
- Oberes Höhenausgleichsprofil über ganze Lichtbreite
- Oberes Geleise über ganze Lichtbreite
- Seitlich aufclipbares Abdeckprofil innen und aussen zu Höhenausgleichsprofil
- Schlitten mit Bürsten und rostfreien Kugellager-Laufrollen für geräuscharme Bedienung
- Die Sicherheitsprofile der Schlitten verhindern wirksam das Entgleisen der Flügel
- Seitliche C-Führungen mit Bürsten, stumpf zwischen oberem Geleise und unterer Führung
- Untere Führung mit Bürsten und Entwässerung, inkl. Wetterbank und Aufnahmeprofil
- Möglichkeiten für L- und U-förmige Anlagen
- Optional mit Motorantrieb möglich
- **Anlagenhöhe bis ca. 2800 mm**
(Glasstatik bauseits)
- **Flügelgewichte bis max. 100 kg**
(grössere Gewichte auf Anfrage)

Les installations Euroform® EV 2000 pour applications externes sont des systèmes à coulissants suspendus pour du verre de 10/12/15 mm et se distinguent par les caractéristiques suivantes:

- Profil de compensation supérieur sur toute la largeur
- Rail supérieur sur toute la largeur
- Profils de recouvrement clipsables à l'intérieur et à l'extérieur du profil de compensation
- Sabots avec brosses et roulement inoxydables pour une utilisation silencieuse
- Les profils sécurisés des sabots empêchent efficacement le déraillement des coulissants
- Guide latéral en forme de C avec brosses, monté entre le rail supérieur et le guide inférieur
- Guide inférieur avec brosses et cannelures d'expiration d'eau, inclus renvoi d'eau et profilé de base
- Possibilité d'installations en forme de L ou de U
- Possibilité, en option, d'entraînement par moteur
- **Hauteur max. de l'installation = 2800 mm**
(statique du verre sur place)
- **Poids max. par coulissant 100 kg**
(sur demande pour des poids plus élevés)

Typ 362 / type 362

2-bahnig/2-teilig, li/re
à 2 voies/2 parties, g/d



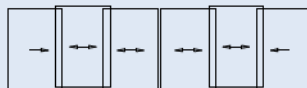
2-bahnig/4-teilig, mittig
à 2 voies/4 parties, au milieu



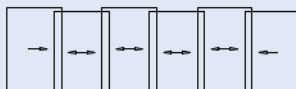
2-bahnig/4-teilig, li/re
à 2 voies/4 parties, g/d



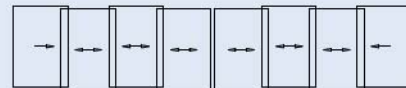
2-bahnig/6-teilig, mittig
à 2 voies/6 parties, au milieu



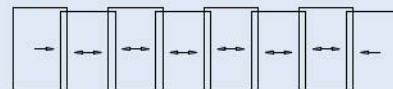
2-bahnig/6-teilig, li/re
à 2 voies/6 parties, g/d



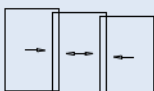
2-bahnig/8-teilig, mittig
à 2 voies/8 parties, au milieu



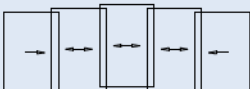
2-bahnig/8 teilig, li/re
à 2 voies/8 parties, g/d



3-bahnig/3-teilig, li/re
à 3 voies/3 parties, g/d



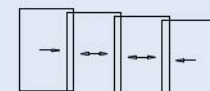
3-bahnig/5-teilig, li/re
à 3 voies/5 parties, g/d



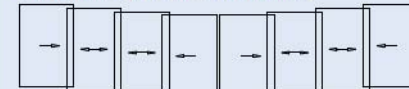
3-bahnig/6-teilig, mittig
à 3 voies/6 parties, au milieu

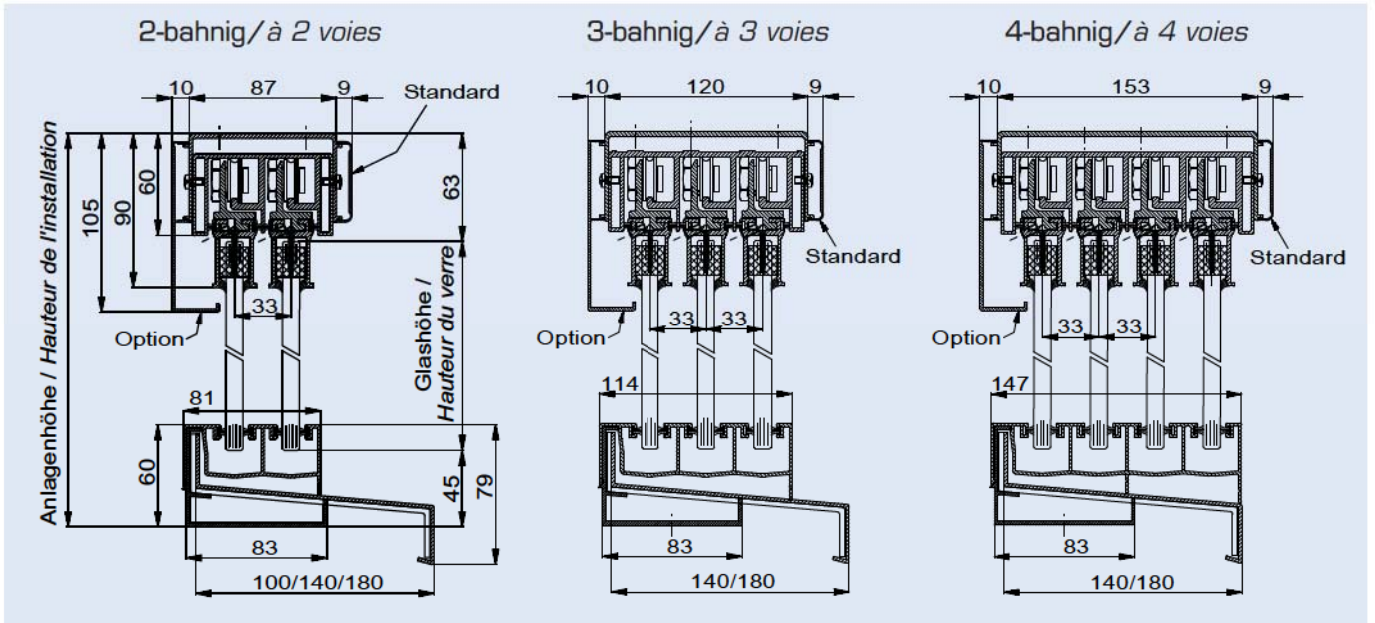


4-bahnig/4-teilig, li/re
à 4 voies/4 parties, g/d

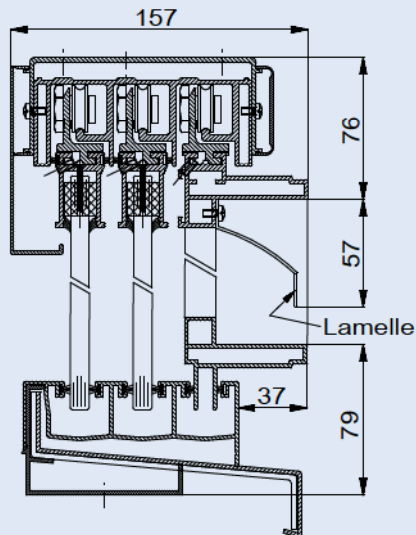


4-bahnig/8-teilig, mittig
à 4 voies/8 parties, au milieu

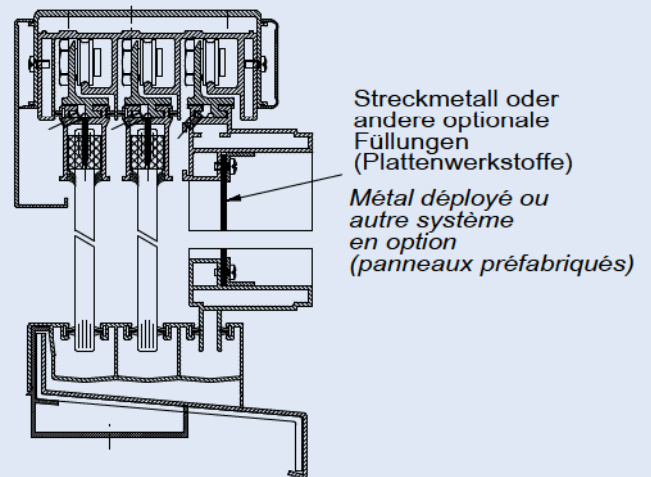




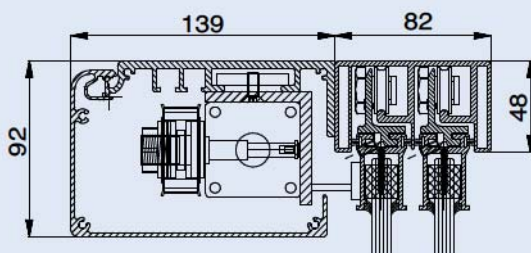
Füllung mit Lamellen für Beschattung
Avec lamelles pour occultation



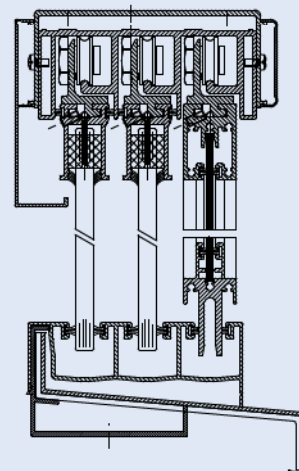
Füllung mit Streckmetall für Beschattung
Avec métal déployé pour occultation



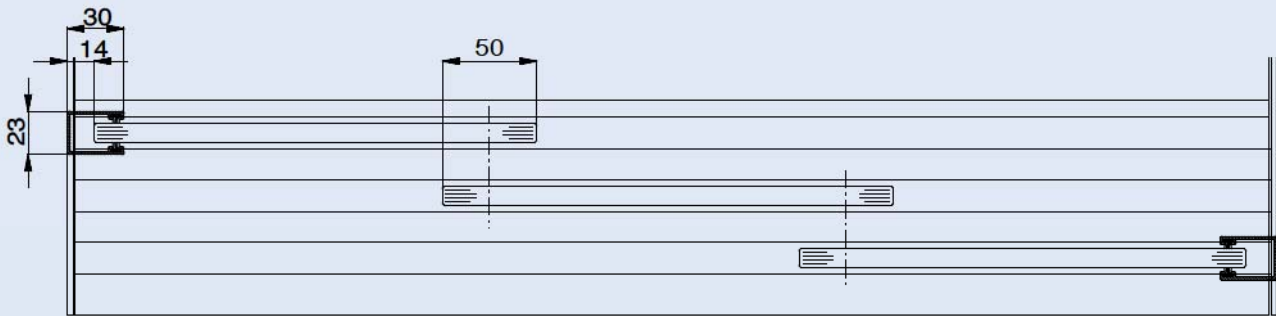
Ausführung mit Motorantrieb
Exécution avec entraînement par moteur



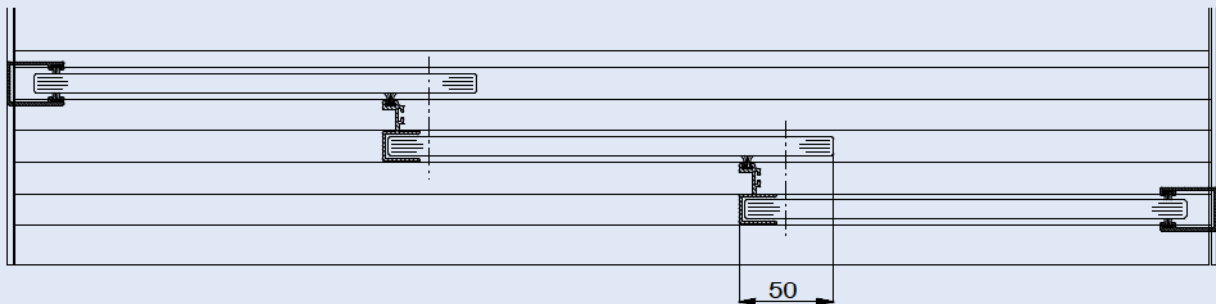
Füllung mit Streckmetall für Beschattung
Avec métal déployé pour occultation



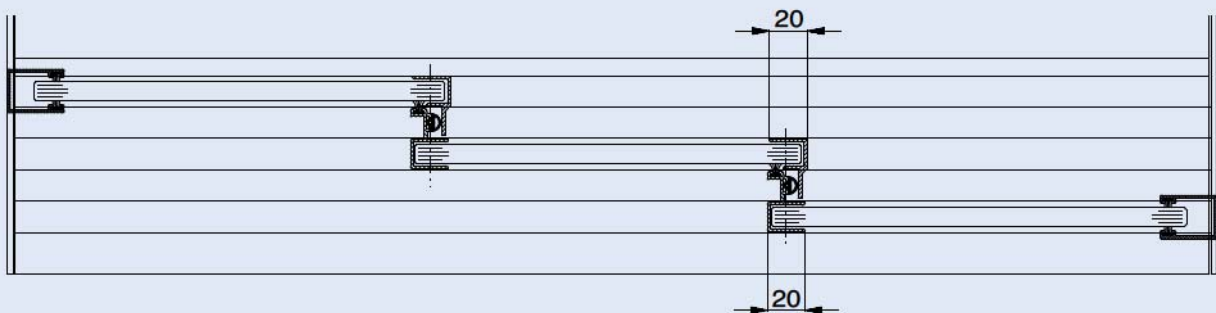
Standardausführung mit freier Glaskante
Exécution standard avec bords de verres libres



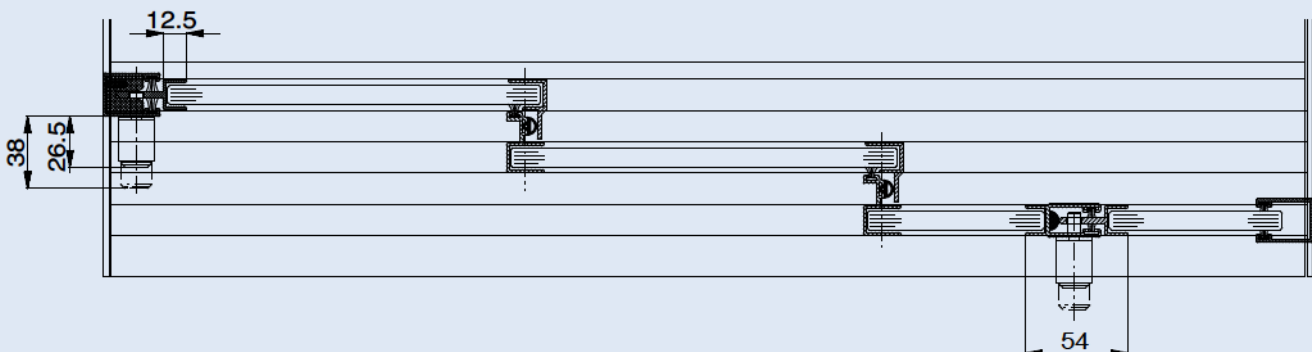
Ausführung mit Staubabdichtungen 90°
Exécution avec profilé anti-poussières 90°



Ausführung mit Staubabdichtungen 90° und Mitnehmern
Exécution avec profilé anti-poussières 90° et système d'entraînement

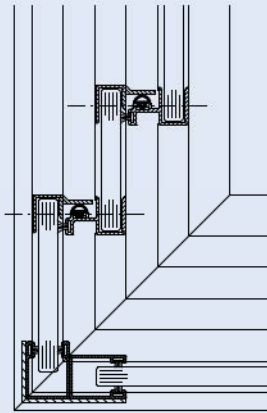


Ausführung mit Staubabdichtungen 90°, Mitnehmern und Druckzylinder-Verschluss
Exécution avec profilé anti-poussières 90°, système d'entraînement et fermeture par cylindre à pression

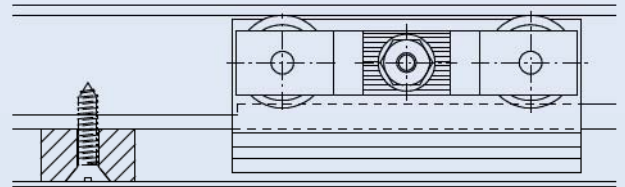


Alle Ausführungsvarianten 2-, 3- und 4-bahnig möglich / Possibilité d'exécuter à 2, 3 et 4 voies

Ecklösung
Solution en angle

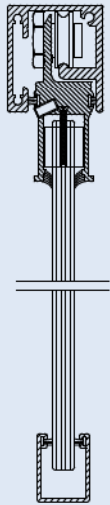


Stopper
Butoir

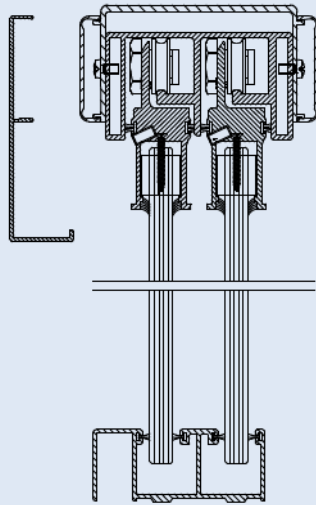


Vertikalschnitte
Coupes verticales

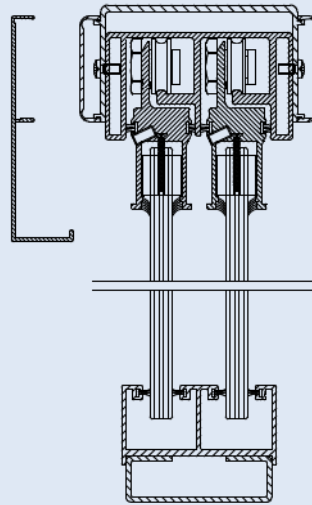
1-bahnig
à 1 voie



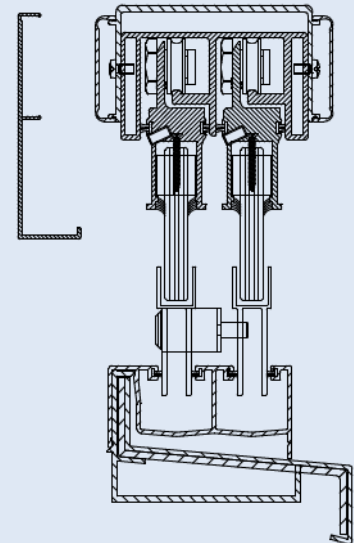
2-bahnig
à 2 voies



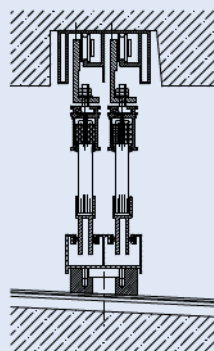
auf Formrohr
en tube de forme



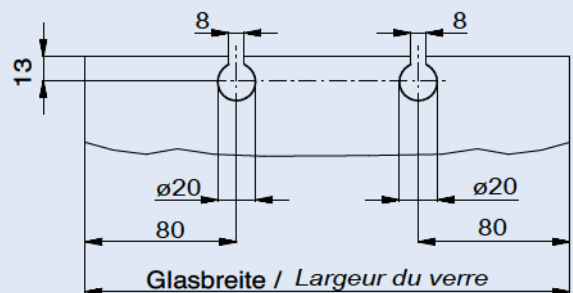
Option: Verschluss
Option: fermeture



Oberes Geleise deckenbündig eingelassen
Rail supérieur intégré dans le plafond



Nötige Glasausbrüche oben
Découpe du verre sur le haut nécessaire



Die Beschläge Euroform® Iso 90/24 für Aussen- und Innenanwendungen sind ein hängendes System für 24-mm-Isolierglas (beidseitig ESG) mit folgenden Merkmalen:

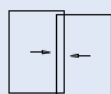
- Oberes Geleise über ganze Lichtbreite
- Seitlich aufclipbare Sturmclips innen und aussen zu oberem Geleise
- Schlitten mit Bürsten und rostfreien Kugellager-Laufrollen für geräuscharme Bedienung
- Schiebeflügel mit umlaufendem Rahmen und Staubabdichtungen
- Die Sicherheitsprofile der Schlitten verhindern wirksam das Entgleisen der Flügel
- Seitliche C-Führungen mit Puffer, stumpf zwischen oberem Geleise und unterer Führung
- Untere Führung mit Entwässerung inkl. Wetterbank und Aufnahmeprofil
- Möglichkeiten für L- und U-förmige Anlagen
- Optional mit Motorantrieb möglich
- **Anlagenhöhe bis ca. 2500 mm** (Glasstatik bauseits)
- **Flügelgewichte bis max. 100 kg** (grössere Gewichte auf Anfrage)

Les installations Euroform® Iso 90/24 pour applications internes et externes sont des systèmes à coulissants suspendus pour du verre isolant de 24 mm (des deux côtés avec verre trempé) et se distinguent par les caractéristiques suivantes:

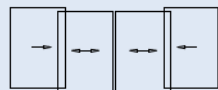
- *Rail supérieur sur toute la largeur*
- *Profils anti-tempêtes clipsables à l'intérieur et à l'extérieur du rail supérieur*
- *Sabots avec brosses et roulements inoxydables pour une utilisation silencieuse*
- *Coulissants avec cadre sur le pourtour et profilés anti-poussières*
- *Les profils sécurisés des sabots empêchent efficacement le déraillement des coulissants*
- *Guide latéral en forme de C avec butoirs, monté entre le rail supérieur et le guide inférieur*
- *Guide inférieur avec cannelures d'expiration d'eau, inclus renvoi d'eau et profilé de base*
- *Possibilité d'installations en forme de L ou de U*
- *Possibilité, en option, d'entraînement par moteur*
- **Hauteur max. de l'installation = 2500 mm** (statique du verre sur place)
- **Poids max. par coulissant 100 kg** (sur demande pour des poids plus élevés)

Typ 366 / type 366

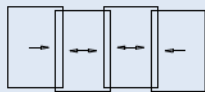
2-bahnig/2-teilig, li/re
à 2 voies/2 parties, g/d



2-bahnig/4-teilig, mittig
à 2 voies/4 parties, au milieu



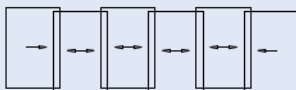
2-bahnig/4-teilig, li/re
à 2 voies/4 parties, g/d



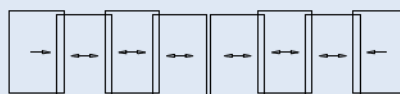
2-bahnig/6-teilig, mittig
à 2 voies/6 parties, au milieu



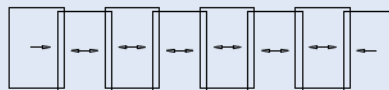
2-bahnig/6-teilig, li/re
à 2 voies/6 parties, g/d



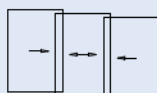
2-bahnig/8-teilig, mittig
à 2 voies/8 parties, au milieu



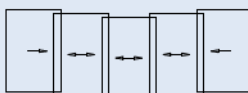
2-bahnig/8 teilig, li/re
à 2 voies/8 parties, g/d



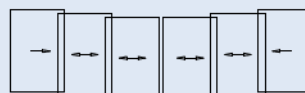
3-bahnig/3-teilig, li/re
à 3 voies/3 parties, g/d

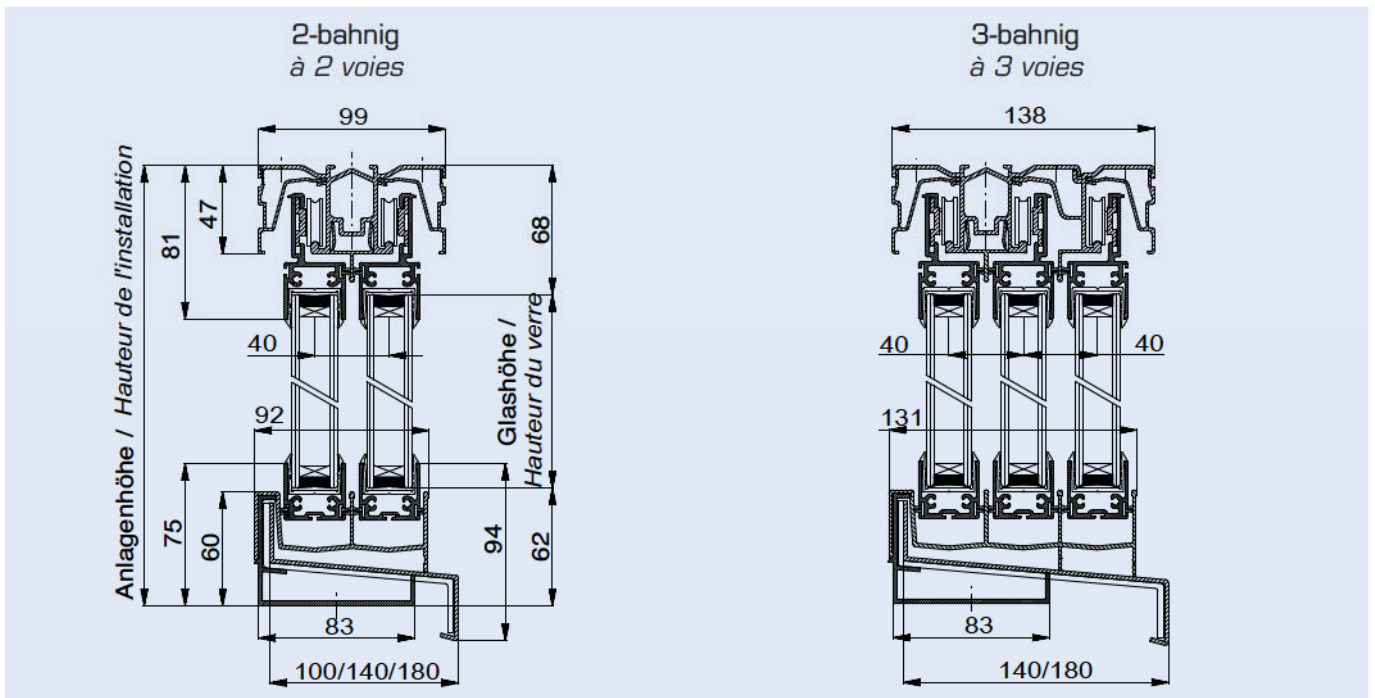


3-bahnig/5-teilig, li/re
à 3 voies/5 parties, g/d

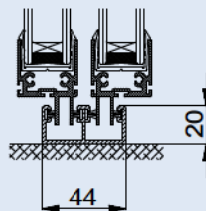


3-bahnig/6-teilig, mittig
à 3 voies/6 parties, au milieu

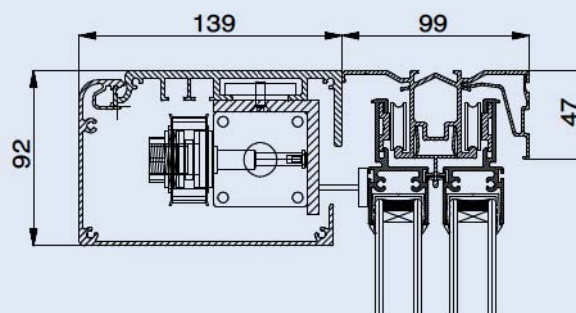




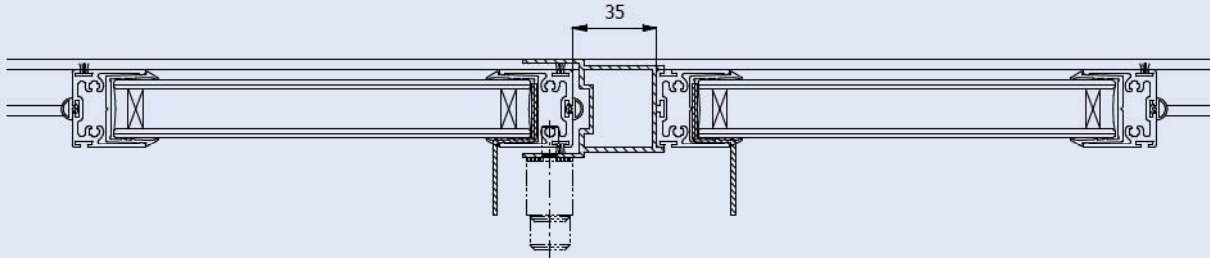
Untere Führung für Innenanwendungen; nur 2-bahnig
Guide inférieur pour exécution interne ; essentiellement à 2 voies



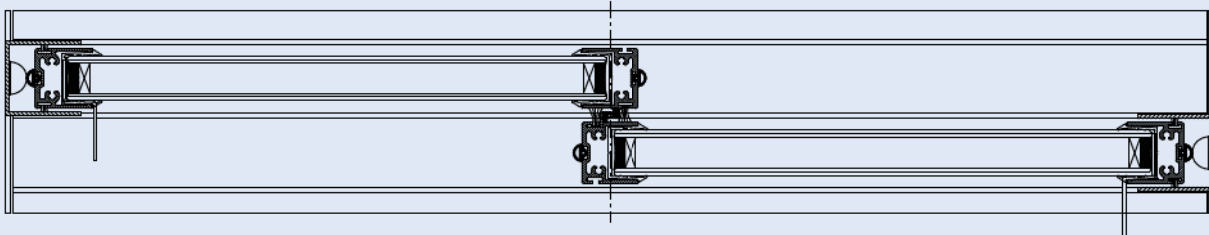
Ausführung mit Motorantrieb
Exécution avec entraînement par moteur



Ausführung 1-bahnig (Option: Verschluss)
Exécution à 1 voie (Option: fermeture)

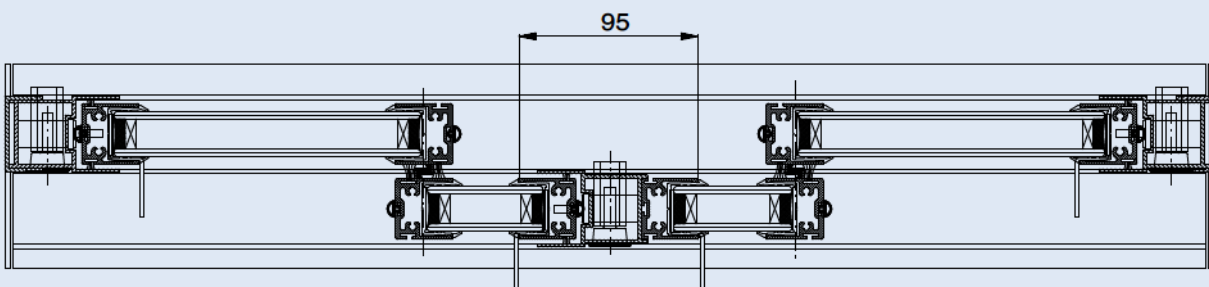


Standardausführung mit Staubabdichtungen 90°
Exécution standard avec profilé anti-poussières 90°



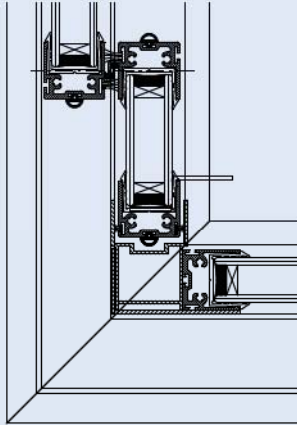
2- und 3-bahnig möglich
Possibilité d'exécuter à 2 et 3 voies

Ausführung mit Staubabdichtungen 90°, Mitnehmern und Druckzylinder-/Schiebetürverschluss
Exécution avec profilé anti-poussières 90°, système d'entraînement et fermeture pour coulissants ou par cylindre à pression

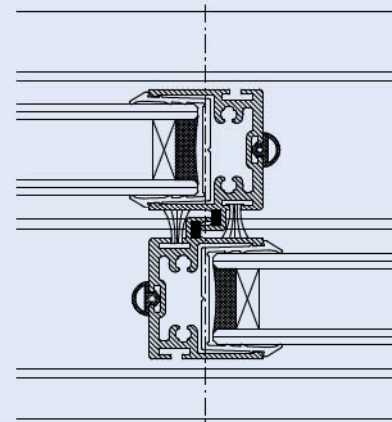


2- und 3-bahnig möglich
Possibilité d'exécuter à 2 et 3 voies

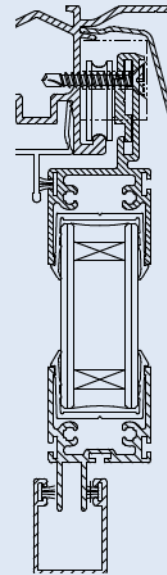
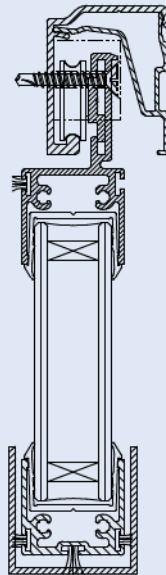
Ecklösung
Solution en angle



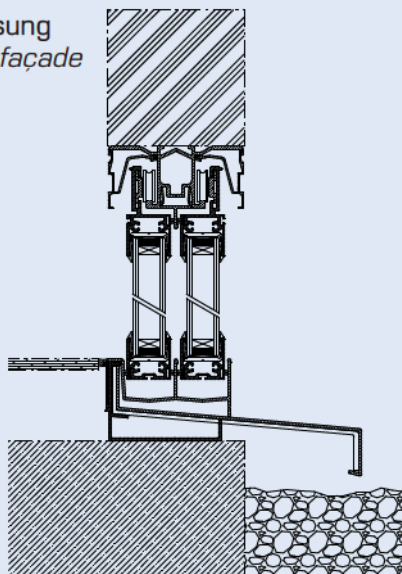
Mitnehmer
Système d'entraînement



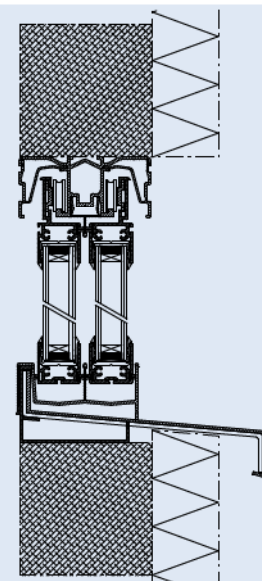
Ausführung 1-bahig
Exécution à 1 voie



Fassadenlösung
Solution en façade

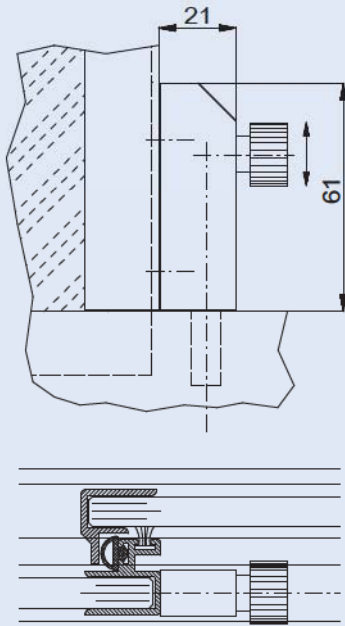


Brüstungslösung
Solution sur garde-corps

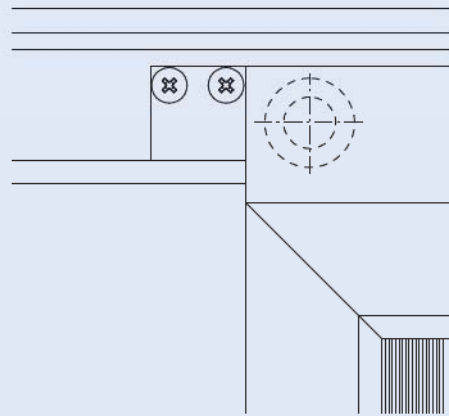


Achtung: Bei Flügelrahmengrößen über 1000 x 1600 mm empfehlen wir eine Versiegelung der Gläser innen und aussen vorzunehmen.
Attention: Pour des grandeurs de ventail supérieures à 1000 x 1600 mm nous conseillons de siliconer les verres à l'intérieur et à l'extérieur.

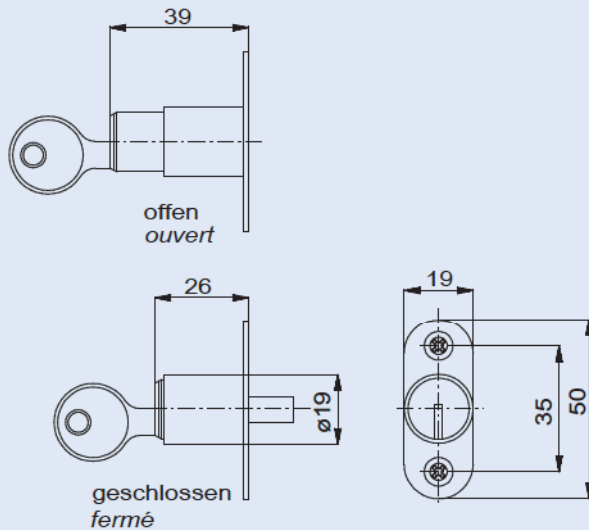
Steckriegel vertikal
Fermeture à verrou verticale



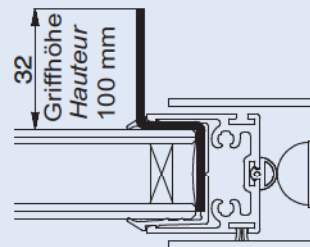
Stopper Iso 90/24
Butoir Iso 90/24



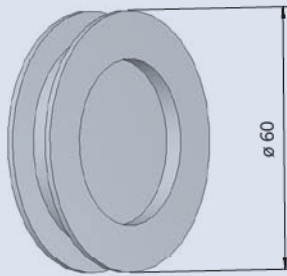
Druckzylinder-Verschluss
Fermeture par cylindre à pression



Kantgriff Aluminium Iso 90/24
Poignée sur l'arête aluminium Iso 90/24



Muschelgriff für 6–12-mm-Glas
Poignée coquille pour verre de 6 à 12 mm

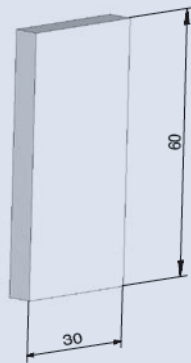


Glasausbruch $\varnothing 50$ mm nötig
 $\varnothing 50$ mm découpe du verre nécessaire

3000.990021

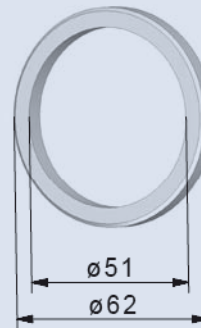


Glasgriff eckig, Höhe 6 mm
Poignée rectangulaire en verre, épaisseur 6 mm

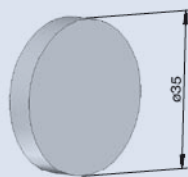


Für UV-Verklebung
Pour collage aux UV

3000.990311



Glasgriff rund, Höhe 6 mm
Poignée ronde en verre, épaisseur 6 mm

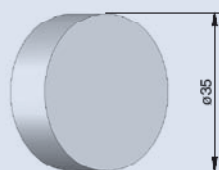


Für UV-Verklebung
Pour collage aux UV

3000.996313

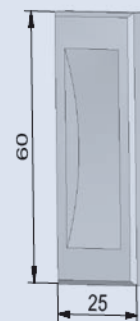


Glasgriff rund, Höhe 12 mm
Poignée ronde en verre, épaisseur 12 mm



Für UV-Verklebung
Pour collage aux UV

3000.997020
3000.998310



Balkon- und Sitzplatzverglasungen

Panorama®

Balkon- und Sitzplatzverglasungen
(Parallel- und Drehflügelschieber)

Euroform®

Balkon- und Sitzplatzverglasungen
(Parallelschieber, auch motorisiert)

Balcons et terrasses vitrés

Panorama®

Balcons et terrasses vitrés (coulissants
parallèles, coulissants pivotants)

Euroform®

Balcons et terrasses vitrés (coulissants
parallèles, aussi motorisée)



Schalteranlagen und Glas-Schiebetüren

Aperto®

Schalteranlagen (Hängeschieber und
Hubschalter), Glas-Schiebetüren und
Vitrinen (Parallelschieber)

StopFlamm® EI 30

Schalteranlagen mit Brandschutz
(VKF Zulassung für CH)

Guichets et portes coulissantes en verre

Aperto®

Guichets (coulissants suspendus, guichets à
guillotine), portes coulissantes en verres et
vitrines (coulissant parallèle)

StopFlamm® EI 30

Guichets anti-feu
(Certificat AEA1 pour CH)



Regal- und Ladenbau- systeme

Classic

Regalsysteme

Sumarum 50

Ladenbausystem

Systèmes d'étagères et d'agencement

Classic

Systèmes d'étagères

Sumarum 50

Système d'agencement



Fassadenverglasungen

Scalo®

Schuppenhalter für Fassaden-
verglasungen

Vitrage des façades

Scalo®

Supports écailles pour façades vitrés



Aweso AG
Zürcherstrasse 35
Postfach 1227
CH-8620 Wetzikon

Tel. +41 (0)44 933 01 01
Fax +41 (0)44 933 01 06
info@aweso.ch

www.aweso.ch

Aweso Systemtechnik GmbH
Alpstraße 17
AT-6890 Lustenau

Tel. +43 (0)5577 82500
Fax +43 (0)5577 82500 4
office@aweso.at

www.aweso.at

Ihr Aweso Systempartner vor Ort:
Votre interlocuteur local :



Haerry & Frey AG
Widenmatt 2
CH-5712 Beinwil am See
Telefon 062 765 04 04
Telefax 062 765 04 05
Homepage www.glas-haerry.ch
E-Mail info@glas-haerry.ch

AWESO

Aweso®, Aperto®, StopFlamm®, Panorama®, Scalo® und Euroform® sind geschützte Marken der Aweso AG
Aweso®, Aperto®, StopFlamm®, Panorama®, Scalo® et Euroform® sont des marques déposées de Aweso AG